

## **GENERELLE BESTEMMELSER**

### **1. Avtaleparter og virkeområde**

Denne Overenskomsten gjelder for medlemmer av PF og NSF ved produksjon og tilgjengeliggjøring av reklamefilm for allmennheten. Overenskomsten gjelder midlertidige ansettelsesforhold på tariffområdet.

### **2. Unntak**

Overenskomsten kommer ikke til anvendelse i følgende tilfeller;

- ved engasjement av medvirkende under 18 år;
- ved engasjement av statister;
- ved engasjement av medvirkende uten skuespillerbakgrunn;
- ved produksjon og tilgjengeliggjøring av opplysningsfilm og informasjonsfilm med ikke- kommersielle formål.

### **3. Ufravikelighet**

Individuelle arbeidsavtaler mellom produsent og skuespiller skal være i samsvar med denne Overenskomsten.

## **VEDERLAG M.V.**

### **4. Vederlag, feriepenger og forsikring**

#### **4.1. Vederlagenes inndeling**

Vederlag til skuespilleren i henhold til denne Overenskomsten deles inn i arbeidsvederlag for medvirkning i reklamefilm (Grunnlønn), og vederlag for tilgjengeliggjøring av reklamefilmen for allmennheten (Tilgjengeliggjøringsvederlag).

Grunnlønn skal alltid avregnes for hele dager. Grunnlønnen er uavhengig av hvor mange reklamefilmer som innspilles per arbeidsdag for ett byrå/én annonsør.

Grunnlønnen inkluderer én dag med lese- kostyme- og sminkeprøver i de tilfeller dette er aktuelt, samt etterarbeid i rimelig omfang.

#### **4.2. Minimumsnivåer for vederlag**

Grunnlønn er brutto kr 5 000 per arbeidsdag.

Tilgjengeliggjøringsvederlag fremgår av Vedlegg 1.

### **4.3. Feriepenger**

Ferielovens bestemmelser kommer til anvendelse på de midlertidige arbeidsforhold som reguleres av denne Overenskomsten. Det ytes feriepenger av Grunnlønn og eventuelle tillegg som er arbeidsvederlag, jfr. Ferieloven § 10 (1).

### **4.4. Ulykkesforsikring**

Skuespilleren skal være forsikret i henhold til Lov om Yrkesskadeforsikring.

## **5. Regulering av Grunnlønnen**

Grunnlønnsnivået skal reguleres hvert år i samsvar med det årlige lønnsoppgjøret i staten. Justeringen gjøres gjeldende fra 1. mai hvert år.

## **6. Betaling**

Utbetaling av Grunnlønn til skuespilleren skal senest foretas innen 21 dager etter skuespillerens siste opptaksdag.

Utbetaling av Tilgjengeliggjøringsvederlag forutsetter at reklamefilmen faktisk tilgjengeliggjøres for allmennheten. Utbetaling av slikt vederlag skal senest foretas innen tidspunktet for første tilgjengeliggjøring av reklamefilmen for allmennheten gjennom hvert enkelt avtalte tilgjengeliggjøringsmedium, jfr. Vedlegg 1.

## **ARBEIDSTID M.V.**

### **7. Arbeidstid**

#### **7.1. Alminnelig arbeidstid**

Den alminnelige arbeidstid er 9 timer innenfor tidsrommet 0600-1800, inklusive ½ time pause.

#### **7.2. Forskyvning av alminnelig arbeidstid**

Produsenten har rett til, uten tilleggsvederlag til skuespilleren, å forskyve arbeidstiden dersom manuskript eller lokale forhold tilsier det. Varslingsfrist for dette er minimum 24 timer forut for avtalt oppmøtetidspunkt.

### **8. Tillegg for ubekvem arbeidstid og overtid**

#### **8.1. Arbeid på lørdag, søndag og helligdager**

For arbeid på lørdag, søndag og helligdager, skal skuespilleren godtgjøres med 25 % tillegg til avtalt timelønn.

## **8.2. Overtidsbetaling**

Ved arbeid ut over 9 timer, (jf. punkt 7.1) skal skuespilleren godtgjøres med 40 % tillegg til avtalt timelønn.

## **8.3. Nattarbeid**

Skuespillerens medvirkning etter kl. 2200 regnes som nattarbeid. Slikt arbeid bør bare finne sted dersom natt-scener inngår som en naturlig og nødvendig del av reklamefilmens kunstneriske uttrykk. For slikt arbeid godtgjøres skuespilleren med 25% tillegg til avtalt timelønn.

## **8.4. Generelle bestemmelser om tillegg**

Avtalt timelønn fremkommer ved å dele avtalt Grunnlønn per arbeidsdag på 8,5 timer.

Natttillegg (jfr. punkt 8.3) for arbeidstid som ikke er forskjøvet etter punkt 7.2, bortfaller ved overtid når overtidstillegg overstiger natttillegg.

## **8.5. Bekledning**

Skuespilleren kan ikke pålegges å benytte private klær i arbeidstiden.

## **REISER**

### **9. Reiser og diett**

#### **9.1. Reisegodtgjørelse**

Reisetid til avtalt arbeidssted regnes ikke som alminnelig arbeidstid.

Skuespillerens reiseutgifter til reiser over 20 km fra skuespillerens bosted betales av produsenten, men størrelsen på slike reiseutgifter skal være skriftlig avtalt mellom produsenten og skuespilleren. Produsenten kan alternativt stille egne transportmidler til disposisjon og dekke utgiftene til dette.

Produsenten skal besørge transport av skuespilleren mellom sminkestedet og opptaksstedet.

#### **9.2. Bruk av skuespillerens kjøretøy**

Dersom partene er enige om at skuespilleren skal bruke egen bil i løpet av den alminnelige arbeidstid, skal skuespilleren motta kilometergodtgjørelse etter statens særavtale for reiser innenlands.

### **9.3. Opptak som krever overnatting**

Ved opptak som krever overnatting skal produsenten enten besørge full kost og losji eller besørge losji og betale kostgodtgjørelse til skuespilleren etter statens særavtale for reiser innenlands.

### **9.4. Opptak i utlandet**

Ved opphold i utlandet kan det inngås særlige avtaler om kost og losji. Dersom slik avtale ikke er inngått gjelder satsene for kost og losji i statens særavtale for reiser utenlands.

### **9.5. Reise- og mellomdager**

Ved pålagte reise- og mellomdager knyttet til prosjektet hvor skuespilleren ikke arbeider, betaler produsenten brutto kr 2500 per hele dag i tillegg til dekning av reiseutgifter. Antallet reise- og mellomdager skal avtales på forhånd. Tillegg etter punkt 8.1, 8.2 og 8.3 tilkommer ikke.

## **SYKDOM, BORTFALL OG MISLIGHOLD**

### **10. Sykdom**

Skuespilleren plikter umiddelbart å melde eventuelt sykdomsforfall til produsenten. Legeattest ved sykdom skal leveres produsenten fra første sykedag.

Medfører en Skuespillers sykdom at produksjonen ikke kan gjennomføres som avtalt, kan Produsenten utsette produksjonen i henhold til produksjonsplanen. Skuespilleren skal, såfremt det er mulig, bidra til fullføring av innspillingen uten krav på ekstra betaling utover det som fremgår av arbeidsavtalen.

Er Skuespillerens sykdomsfravær av en slik art og varighet at det vil påføre Produsenten vesentlige praktiske og/eller økonomiske belastninger, kan produsenten avslutte arbeidsforholdet uten oppsigelsesfrist etter skriftlig varsel til skuespilleren. Skuespilleren har i så fall krav på 50% av minimum Grunnlønn, jf. punkt 4.2. Produsenten kan i slike tilfeller engasjere annen skuespiller til å utføre oppdraget.

### **11. Bortfall av oppdrag**

Dersom produksjonen annulleres eller skuespillerens oppgaver bortfaller etter at arbeidsavtale er inngått, har skuespilleren krav på rimelig godtgjørelse som ikke skal være mindre enn 1/3 av avtalt Grunnlønn. Bestemmelsen gjelder ikke bortfall av oppdrag som har sammenheng med skuespillerens brudd på arbeidsavtalen eller ved skuespillerens sykdom, jfr. punkt 10.

Bortfall av oppdrag skal varsles skriftlig senest innen 24 timer før første opptaksdag.

## **12. Mislighold**

Dersom Skuespilleren uten gyldig grunn ikke møter til rett tid, til avtalt fremmøtested og/eller møter uforberedt, påvirket av rusmidler eller på annen måte er indisponert til prøver/opptak, kan Produsenten avslutte arbeidsforholdet uten oppsigelsesfrist etter skriftlig varsel til skuespilleren.

Skuespilleren har rett til å heve kontrakten uten oppsigelsesfrist ved vesentlig mislighold fra produsentens side.

## **RETTIGHETER**

### **13. Immaterielle rettigheter m.v.**

#### **13.1. Avtale om rettighetsutnyttelse**

Produsenten har ikke rett til å utnytte reklamefilmen til noe formål før arbeidsavtale er inngått med skuespilleren. Avtaler om rettighetsutnyttelse mellom produsenten og skuespilleren skal som minimum regulere følgende forhold:

- utnyttelsesrettighetenes varighet (lisensperioder) og eventuell rett til å forlenge lisensperiodene mot ytterligere vederlag;
- tilgjengeliggjøringsvederlag, jf Vedlegg 1, samt tilleggsvederlag for tilgjengeliggjøring av flere reklamefilmer enn én reklamefilm med kortversjoner;
- eventuelle mediebegrensninger og geografiske begrensninger på utnyttelsesrettighetene og eventuell rett til utvidelser mot ytterligere vederlag;
- skuespillerens eventuelle forbehold om særskilt forhandling ved forlengelser eller utvidelser, om skuespilleren er pålagt konkurransebegrensninger og/eller bestemmelser om eksklusivitet.

#### **13.2. Endringer i reklamefilmen**

Produsenten har rett til å foreta endringer i reklamefilmen som produsenten etter eget skjønn anser nødvendige. Produsenten kan ikke la andre dubbe reklamefilmen på norsk uten at skuespilleren blir informert. Klipp fra reklamefilmen som inneholder personbilde av skuespilleren, må ikke benyttes i andre sammenhenger enn det som er avtalt- uten skuespillerens samtykke i hvert enkelt tilfelle.

#### **13.3. Tilgjengeliggjøring på festivaler og konkurranser**

Med mindre annet er avtalt, har produsenten vederlagsfri og eksklusiv rett til å tilgjengeliggjøre reklamefilmen for allmennheten i forbindelse med festivaler og gjennom deltakelse i konkurranser. Retten er ikke underlagt tidsmessige, geografiske- eller andre begrensninger.

#### **13.4. Redaksjonell bruk**

Produsenten har vederlagsfri og eksklusiv rett til å la reklamefilmen inngå i tredjeparts kringkastingssendinger og programmer tilgjengeliggjort on-demand som ledd i alminnelig redaksjonell virksomhet, herunder men ikke begrenset til dokumentariske produksjoner, kavalkader mv. Retten er ikke underlagt tidsmessige, geografiske- eller andre begrensninger.

#### **13.5. Begrensninger**

Alle utnyttelsesrettigheter til fremtidige anvendelser av skuespillerens prestasjon og bilde som ikke er overdradd til produsenten, tilhører skuespilleren.

#### **13.6. Overdragelse av rettigheter**

Produsenten har rett til videreoverdragelse av ervervede rettigheter til tredjepart under forutsetning av at arbeidsavtalen med skuespilleren respekteres.

#### **13.7. Avtale- og tvangslisens**

Skuespilleren har ikke overdratt sine rettigheter til sin andel av eventuelle vederlag ved avtale- eller tvangslisens som vederlag for viderespredning av radio- og TV-signaler via kabel, satellitt eller bredbånd, bibliotekvederlag, vederlag for privatkopiering mv.

#### **13.8. Kopier, teksting til fremmede språk**

Produsenten har rett til å lage kopier i de formater som er nødvendige for å utnytte reklamefilmen. Produsenten kan videre tekste reklamefilmen og ettersynkronisere den på fremmede språk.

### **TVISTER OG VARIGHET**

#### **14. Tvister**

Tvister om forståelsen av Overenskomsten eller krav som bygger på Overenskomsten mellom medlemmer av PF og NSF, skal søkes løst ved forhandlinger. Oppnås ikke enighet innen rimelig tid, kan medlemmene bringe tvisten inn til tvisteutvalg bestående av 1 representant fra PF og 1 representant fra NSF.

Twister mellom PF og NSF om forståelsen av Overenskomsten eller krav som bygger på Overenskomsten kan innbringes for Arbeidsretten etter Arbeidstvistlovens bestemmelser.

## 15. Varighet

Denne Overenskomsten trer i kraft fra undertegning og gjelder for to år. Hvis Overenskomsten ikke blir sagt opp med to måneders skriftlig varsel før utløpstiden, løper den videre ett år om gangen med samme oppsigelsesfrist.

\*\*\*

Oslo, den 28.06.12

Norske Film- og TV-produsenters forening: Leif Holst Jensen,  
generalsekretær

Norsk Skuespillerforbund: Kirsti Camerer, daglig leder

## VEDLEGG 1: MINIMUMSVEDERLAG FOR TILGJENGELIGGJØRING

De Tilgjengeliggjøringsvederlag som fremkommer av dette Vedlegg 1 gjelder tilgjengeliggjøring av én reklamefilm inkludert kortversjoner. Ved tilgjengeliggjøring av flere reklamefilmer skal Tilgjengeliggjøringsvederlaget fremforhandles individuelt mellom partene.

<b>Medium</b>	<b>Tid (antall år)</b>	<b>Minimum for tilgjengeliggjøring</b>
TV	1	10 000
Kino	1	10 000
Pr. etterfølgende år på TV eller kino		10 000
TV <b>og</b> kino	1	17 500
Pr. etterfølgende år		17 500
TV/kino Sverige, Danmark, Finland pr. land pr. år	1	5 000
TV/kino England, Tyskland, USA, pr. land pr. år	1	5 000

Resten av verden		Forhandling
Fotos, stills, etc. Norge pr. år	1	5 000
Internettider rettet mot norske forbrukere (unntatt tilgjengeliggjøring fra kundens egne internettsider)	1	10 000
Internettider rettet mot utenlandske forbrukere (unntatt tilgjengeliggjøring fra kundens egne internettsider)	1	10 000
CD-rom Norge		Forhandling
Videovisning pr. år; <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stasjoner</li> <li>• Flyplasser/fly</li> <li>• Taxi</li> <li>• Mobiltelefon</li> </ul>	1	Min. 5 000 pr. område
Storskjerm Norge		Forhandling

## **PROTOKOLLTILFØRSLER 2012:**

### **Til punkt 4.2 – Minimumsnivåer for vederlag**

Partene er enige om at skuespillerens skapende innsats skal anerkjennes gjennom forholdsmessighet mellom Grunnlønn og Tilgjengeliggjøringsvederlag. En retningsgivende norm som ledd i denne anerkjennelsen er at Grunnlønnen som hovedregel ikke bør utgjøre mer enn 1/3 av det totale vederlag som utbetales til skuespilleren for medvirkning og tilgjengeliggjøring i reklamefilmen.

### **Til punkt 13.4 – Redaksjonell bruk**

Norsk Skuespillerforbund ønsker å se bestemmelsen i sammenheng med muligheter for at skuespilleren skal kunne nytte reklamefilmene i Skuespillerkatalogen og på egen hjemmeside. Partene er klar over at det er flere rettighetshavergrupper som slik bruk må klareres med. Partene er innstilt på i fellesskap å søke å få inngått avtaler med berørte rettighetshavere og deres organisasjoner idet det antas at mange vil se seg tjent med å klarere tilsvarende bruk for egne formål til cv, hjemmeside, m.v.